

## STAGE 3

## Teplice – Olbernhau

Teplice 

Teplice je lázeňské město v Ústeckém kraji a najdeme ho v široké kotlině mezi Krušnými horami a Českým středohořím. Od pořadatelského města Terezín, kde bude zítra také cíl celého 48. ročníku Závodu míru Juniorů je to zhruba 40km jízdy autem po dálnici a žije zde přibližně 50 tisíc obyvatel. Do druhé světové války se městu pro jeho vysokou kulturní úroveň i klasickou architekturu přezdívalo Malá Paříž. Je známo, že někdy v roce 1812 se v Teplicích v Zámecké zahradě jedinkrát v životě setkali Ludwig van Beethoven s Johannem Wolfgangem Goethem. Město Teplice má také svůj prvoligový fotbalový klub, hrající nejvyšší českou fotbalovou ligu.

Teplice 

Teplice is a spa town in the Ústí nad Labem Region and can be found in a wide valley between the Ore Mountains and the Czech Central Mountains. From the organizing town of Terezín, where tomorrow will be the target of the entire 48th edition of the Junior Peace Race, it is roughly 40km by car on the highway and approximately 50,000 inhabitants live here. Until World War II, the city was nicknamed Little Paris for its high cultural standard and classical architecture. It is well known that Ludwig van Beethoven and Johann Wolfgang Goethe met in Teplice in the castle garden sometime in 1812. The city of Teplice also has its first league football club, playing the highest Czech football league.

Teplice 

Teplice ist ein Kurort in der Region Ústí nad Labem und liegt in einem weiten Tal zwischen dem Erzgebirge und dem tschechischen Mittelgebirge. Von der Organisationsstadt Theresienstadt, wo morgen das Ziel der gesamten 48. Auflage des Junior Peace Race sein wird, sind es etwa 40km mit dem Auto auf der Autobahn. Hier wohnen etwa 50.000 Einwohner. Bis zum Zweiten Weltkrieg wurde die Stadt wegen ihres hohen kulturellen Standards und ihrer klassischen Architektur als Little Paris bezeichnet. Es ist bekannt, dass sich Ludwig van Beethoven und Johann Wolfgang Goethe 1812 im Schlossgarten in Teplice trafen. Die Stadt Teplice hat auch ihren ersten Fußballclub, der die höchste tschechische Fußballliga spielt.

Olbernhau 

Olbernhau je město v okrese Erzgebirgs v centrální části Krušných hor na hranici s Českou republikou. V tomto horském městečku, které je někdy přezdíváno jako „město sedmi údolí“, žije asi 10 tisíc lidí. Mezi sedm údolí patří Flöhatal, Schweinitztal, Natzschungtal, Bielatal, Rung-

stocktal, Bärenbachtal a Dörfelbachtal. Nejvyšším nedalekým vrcholem je Steinhübel (816 m.n.m), zatímco samotné město má 700–921 metrů. „Projekt světového dědictví“ podporuje zachování významného kulturního dědictví tohoto regionu na obou stranách hranice. Město je velkým zastáncem sportovních aktivit a poskytuje mnoho sportovních zařízení, jako jsou tenisové kurty, atletický areál, fotbalové hřiště, venkovní bazén a krytá tělocvična využívaná školami. Místní obyvatelé jsou také hrdí na svou každoroční cyklistickou akci. Závod je také společenskou událostí. Nabízí čtyři závodní kategorie, vytrvalostní trasu, kategorii fitness a fitness plus a jednu trasu pro rodiny s dětmi.

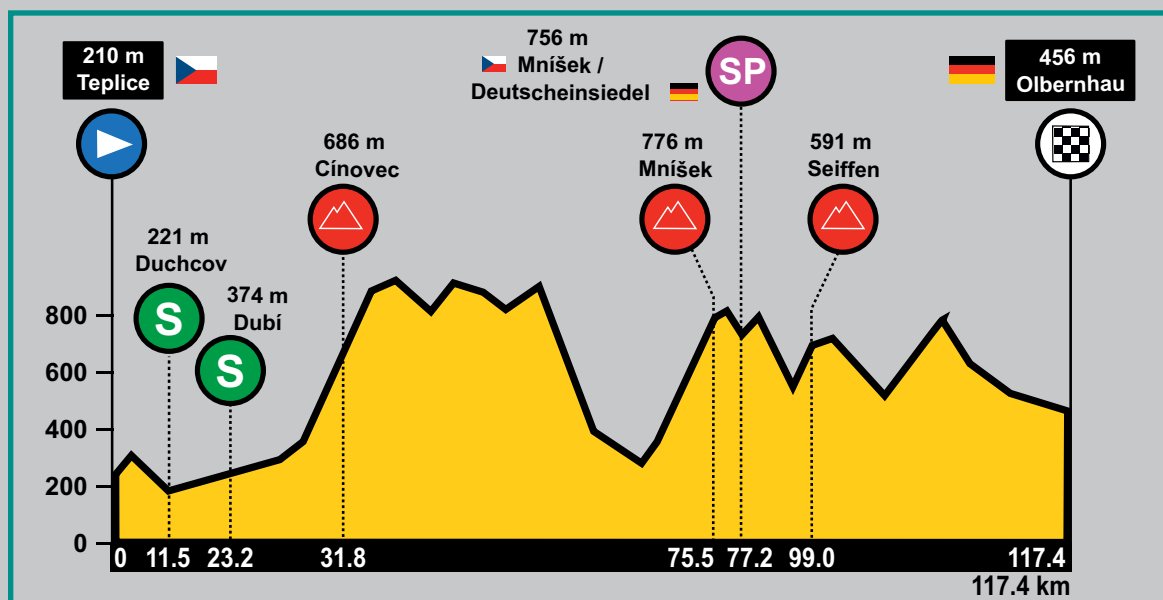
Olbernhau 

Olbernhau is a town in the district of Erzgebirgs in the central part of the Ore Mountains on the border with the Czech Republic. Around 10 thousand people live in this highlands town, which is sometimes dubbed as a “the town of seven valleys.” The seven valleys include Flöhatal, Schweinitztal, Natzschungtal, Bielatal, Rungstocktal, Bärenbachtal and Dörfelbachtal. The highest nearby peak is the Steinhübel (816 meters above sea level), while the town itself is at 700–921 meters. The “World Heritage Project” supports the preservation of the significant cultural heritage of this region on both sides of the border. The town is keen supporter of sports activities and provides many sports facilities, such as tennis courts, athletics area, a football pitch, outdoor pool and the indoor gym used by schools. Locals are also proud of their annual cycling event. The race is more of a social event. It offers four race categories, an endurance route, fitness and fitness plus category, and one for families with children.

Olbernhau 

Olbernhau ist eine Stadt im Landkreis Erzgebirgs im mittleren Teil des Erzgebirges an der Grenze zu Tschechien. Etwa 10.000 Menschen leben in dieser Hochlandstadt, die manchmal als „Stadt der sieben Täler“ bezeichnet wird. Zu den sieben Tälern zählen Flöhatal, Schweinitztal, Natzschungtal, Bielatal, Rungstocktal, Bärenbachtal und Dörfelbachtal. Der höchste Berg in der Nähe ist der Steinhübel (816 m), während die Stadt selbst auf 700-921 Meter liegt. Das „Welterbe-Projekt“ unterstützt den Erhalt des bedeutenden Kulturerbes dieser Region beiderseits der Grenze. Die Stadt unterstützt sportliche Aktivitäten und bietet viele Sportmöglichkeiten wie Tennisplätze, Leichtathletikanlage, einen Fußballplatz, ein Freibad und die von Schulen genutzte Turnhalle. Die Einheimischen sind auch stolz auf ihr jährliches Radsport-Event. Das Rennen ist eher ein gesellschaftliches Ereignis. Es bietet vier Rennkategorien, eine Ausdauerstrecke, Fitness und Fitness plus Kategorie sowie eine für Familien mit Kindern.

## PROFILE

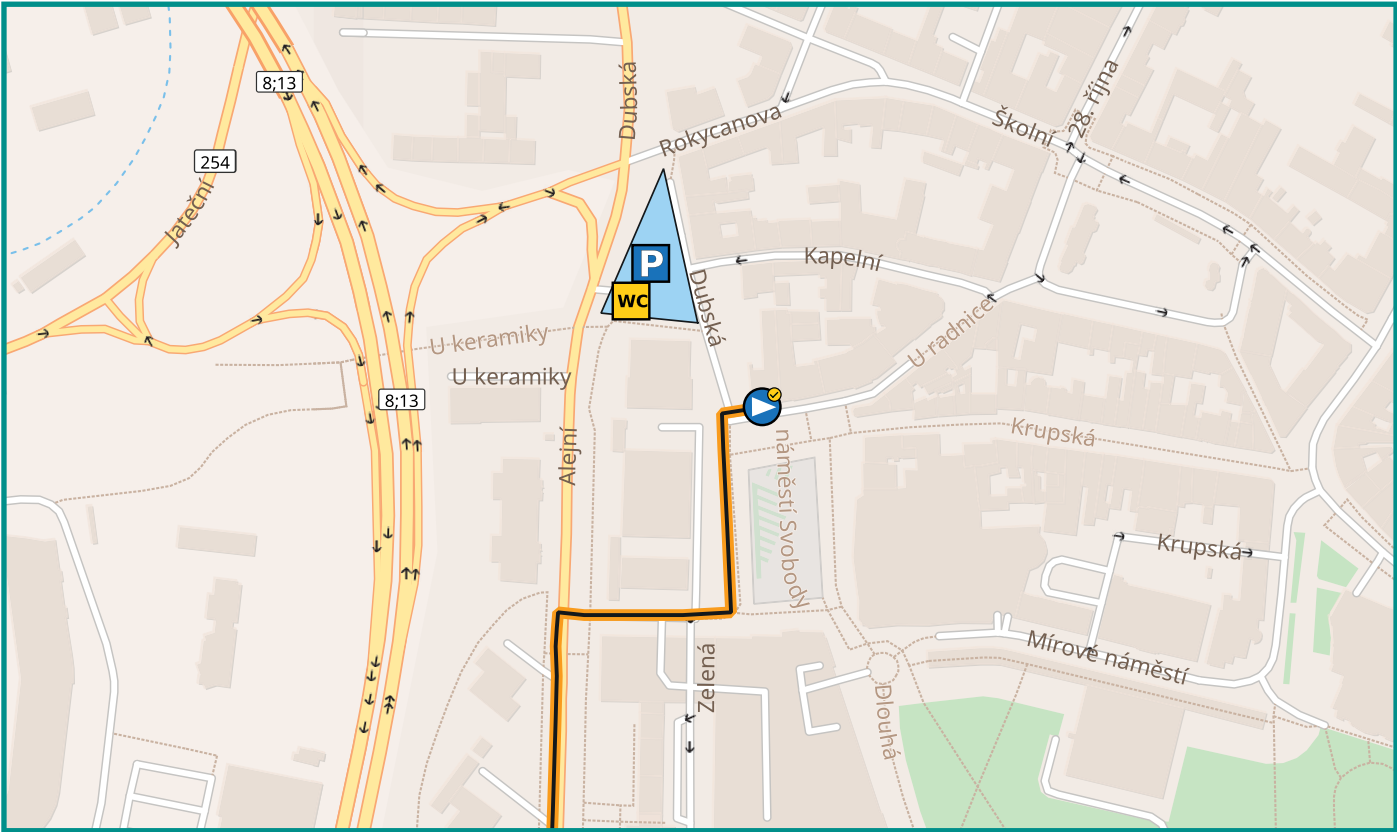




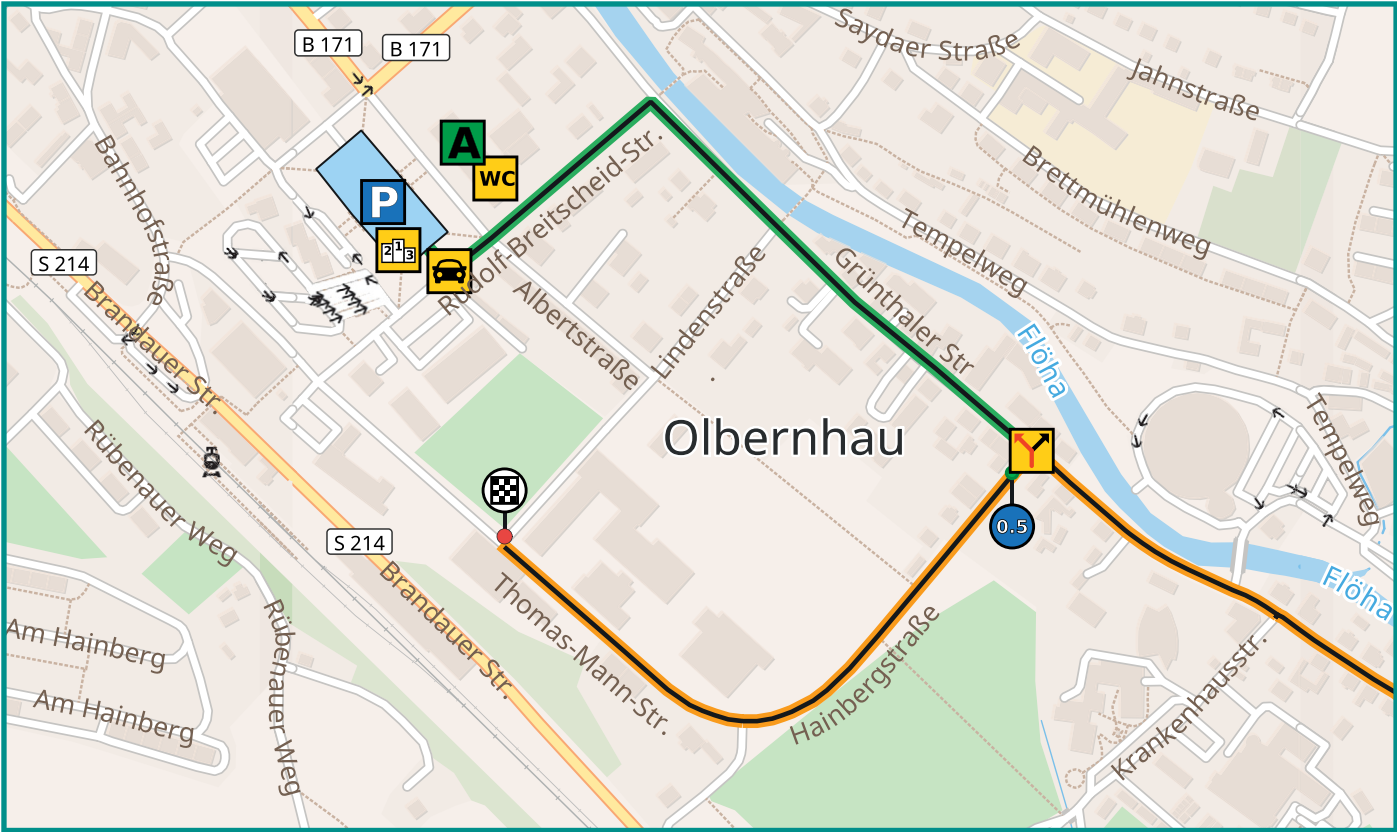


# STAGE 3

## Detailed map of start / Detaillierte Karten vom Start / Detail startu



## Detailed map of finish / Detaillierte Karten vom Ziel / Detail cile



# STAGE 3 / ETAPPE 3 / ETAPA 3

## Timetable / Zeitplan / Časový plán

stage 3 start Teplice finish Olbernhau (GER) date 6/5/2023 comment

starting time - neutralized

|       |       |
|-------|-------|
| hh:mm | 14:00 |
|-------|-------|

starting time - proper

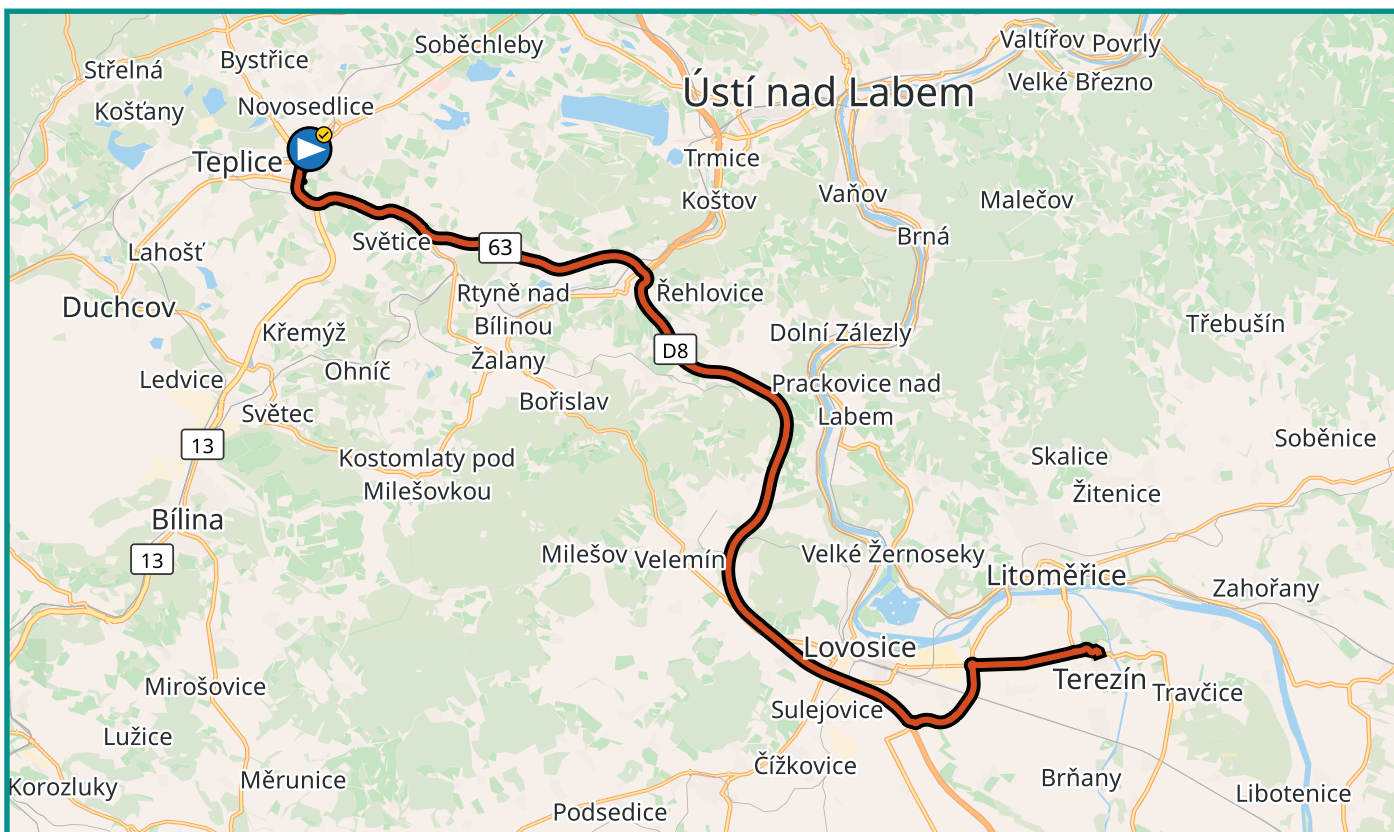
|       |       |
|-------|-------|
| hh:mm | 14:03 |
|-------|-------|

|                      |       |
|----------------------|-------|
| average speed (km/h) |       |
| a                    | 38,00 |
| b                    | 36,00 |
| c                    | 34,00 |

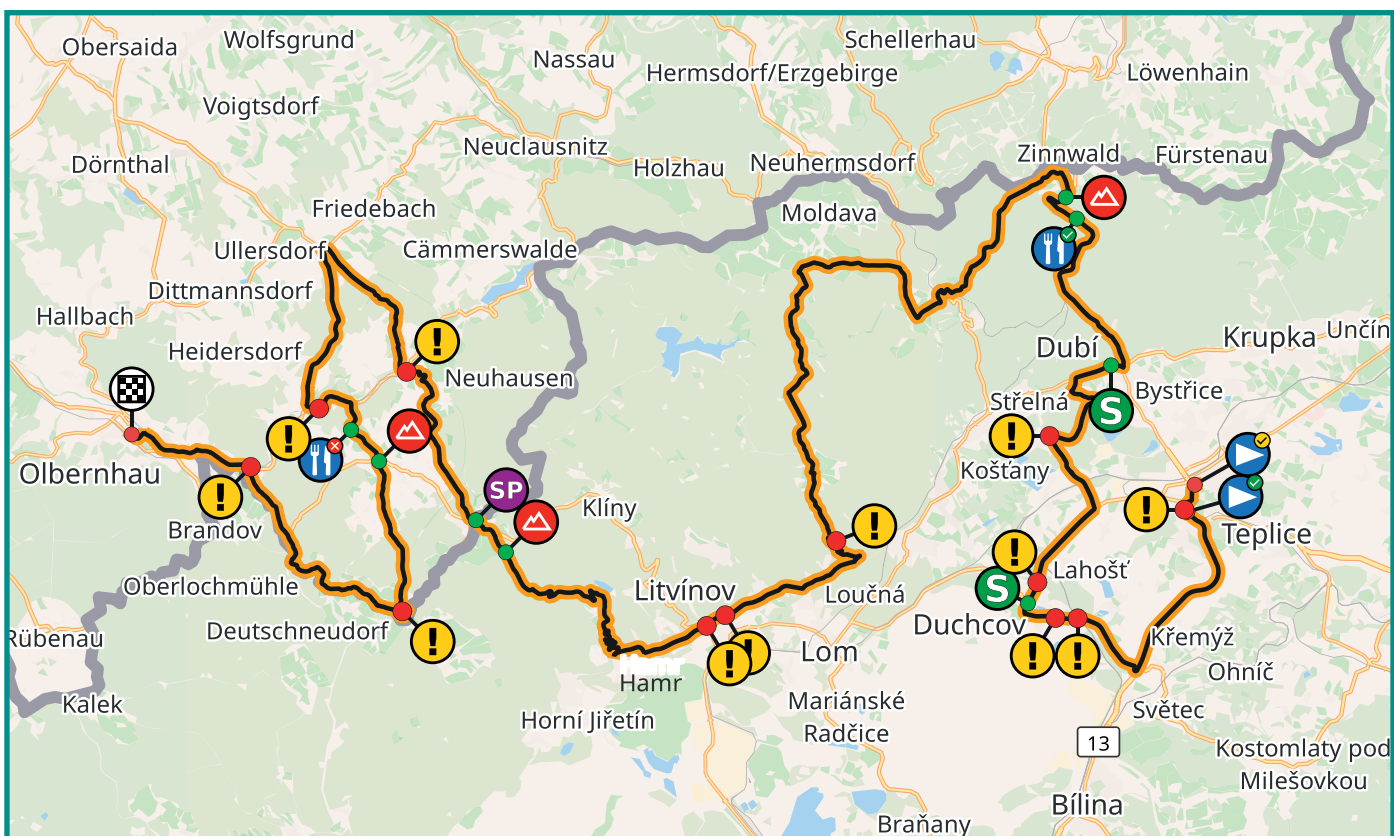
|     | position   | distance                         | remaining | time interval   | absolute time a | absolute time b | absolute time c | relative time a | relative time b | relative time c |      |
|-----|--|----------------------------------|-----------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|------|
|     |  | (km)                             | (km)      | (hh:mm - hh:mm) | (hh:mm)         | (hh:mm)         | (hh:mm)         | (hh:mm)         | (hh:mm)         | (hh:mm)         |      |
|     | neutralized start                                  | -1,2                             |           | 14:00           | 14:00           |                 |                 |                 |                 |                 |      |
|     | start proper                                       | 0,0                              | 117,4     | 14:03           | 14:03           | 14:03           | 14:03           | 0:00            | 0:00            | 0:00            |      |
|     | direction straight road I/13                       | 0,3                              | 117,1     | 14:03 - 14:03   | 14:03           | 14:03           | 14:03           | 0:00            | 0:00            | 0:00            |      |
|     | from Praha - straight road I/13                    | 0,8                              | 116,6     | 14:04 - 14:04   | 14:04           | 14:04           | 14:04           | 0:01            | 0:01            | 0:01            |      |
|     | from road I/13 - direction right to Duchcov        | 6,6                              | 110,8     | 14:13 - 14:14   | 14:13           | 14:14           | 14:14           | 0:10            | 0:11            | 0:11            |      |
| #   | Duchcov - level crossings                          | 9,5                              | 107,9     | 14:18 - 14:19   | 14:18           | 14:18           | 14:19           | 0:15            | 0:15            | 0:16            |      |
| o   | Duchcov - roundabout                               | 11,3                             | 106,1     | 14:20 - 14:22   | 14:20           | 14:21           | 14:22           | 0:17            | 0:18            | 0:19            |      |
| S   | SPRINT   | Duchcov - Teplická Str.          | 11,5      | 105,9           | 14:21 - 14:23   | 14:21           | 14:22           | 14:23           | 0:18            | 0:19            | 0:20 |
| #   | Duchcov - level crossings                          | 12,9                             | 104,5     | 14:23 - 14:25   | 14:23           | 14:24           | 14:25           | 0:20            | 0:21            | 0:22            |      |
|     | Hudcovská výšina - direction left                  | 15,3                             | 102,1     | 14:27 - 14:30   | 14:27           | 14:28           | 14:30           | 0:24            | 0:25            | 0:27            |      |
| o   | Košťany - roundabout                               | 16,8                             | 100,6     | 14:29 - 14:32   | 14:29           | 14:31           | 14:32           | 0:26            | 0:28            | 0:29            |      |
|     | Košťany - direction right                          | 18,2                             | 99,2      | 14:31 - 14:35   | 14:31           | 14:33           | 14:35           | 0:28            | 0:30            | 0:32            |      |
|     | Mstišov - direction left                           | 20,6                             | 96,8      | 14:35 - 14:39   | 14:35           | 14:37           | 14:39           | 0:32            | 0:34            | 0:36            |      |
|     | connection near park - direction right             | 22,0                             | 95,4      | 14:37 - 14:41   | 14:37           | 14:39           | 14:41           | 0:34            | 0:36            | 0:38            |      |
| S   | SPRINT   | Dubí                             | 23,2      | 94,2            | 14:39 - 14:43   | 14:39           | 14:41           | 14:43           | 0:36            | 0:38            | 0:40 |
| o   | Dubí - roundabout - third exit                     | 23,6                             | 93,8      | 14:40 - 14:44   | 14:40           | 14:42           | 14:44           | 0:37            | 0:39            | 0:41            |      |
|     | feeding zone - start                               | 30,0                             | 87,4      | 14:50 - 14:55   | 14:50           | 14:53           | 14:55           | 0:47            | 0:50            | 0:52            |      |
| GPM | Cínovec  | 31,8                             | 85,6      | 14:53 - 14:59   | 14:53           | 14:56           | 14:59           | 0:50            | 0:53            | 0:56            |      |
| o   | Cínovec - roundabout - third exit                  | 32,0                             | 85,4      | 14:53 - 14:59   | 14:53           | 14:56           | 14:59           | 0:50            | 0:53            | 0:56            |      |
|     | Cínovec - direction left to Vitiška                | 32,7                             | 84,7      | 14:54 - 15:00   | 14:54           | 14:57           | 15:00           | 0:51            | 0:54            | 0:57            |      |
|     | Vitiška - direction right                          | 38,1                             | 79,3      | 15:03 - 15:10   | 15:03           | 15:06           | 15:10           | 1:00            | 1:03            | 1:07            |      |
|     | Mikulov - direction right to Nové Město            | 39,2                             | 78,2      | 15:04 - 15:12   | 15:04           | 15:08           | 15:12           | 1:01            | 1:05            | 1:09            |      |
|     | Nové Město - direction right                       | 40,6                             | 76,8      | 15:07 - 15:14   | 15:07           | 15:10           | 15:14           | 1:04            | 1:07            | 1:11            |      |
|     | Moldava - direction left to Fláje                  | 42,3                             | 75,1      | 15:09 - 15:17   | 15:09           | 15:13           | 15:17           | 1:06            | 1:10            | 1:14            |      |
|     | direction left to Dlouhá Louka                     | 46,9                             | 70,5      | 15:17 - 15:25   | 15:17           | 15:21           | 15:25           | 1:14            | 1:18            | 1:22            |      |
|     | direction left to Dlouhá Louka                     | 50,6                             | 66,8      | 15:22 - 15:32   | 15:22           | 15:27           | 15:32           | 1:19            | 1:24            | 1:29            |      |
|     | Dlouhá louka                                       | 52,8                             | 64,6      | 15:26 - 15:36   | 15:26           | 15:31           | 15:36           | 1:23            | 1:28            | 1:33            |      |
|     | direction right to Loučná                          | 58,1                             | 59,3      | 15:34 - 15:45   | 15:34           | 15:39           | 15:45           | 1:31            | 1:36            | 1:42            |      |
|     | crossroads straight                                | 59,7                             | 57,7      | 15:37 - 15:48   | 15:37           | 15:42           | 15:48           | 1:34            | 1:39            | 1:45            |      |
| o   | Litvínov - roundabout straight                     | 62,7                             | 54,7      | 15:42 - 15:53   | 15:42           | 15:47           | 15:53           | 1:39            | 1:44            | 1:50            |      |
| o   | Litvínov - roundabout straight                     | 63,5                             | 53,9      | 15:43 - 15:55   | 15:43           | 15:48           | 15:55           | 1:40            | 1:45            | 1:52            |      |
| o   | Litvínov - roundabout right                        | 65,8                             | 51,6      | 15:46 - 15:59   | 15:46           | 15:52           | 15:59           | 1:43            | 1:49            | 1:56            |      |
|     | Litvínov - crossroads sharp right to Větrná str.   | 66,9                             | 50,5      | 15:48 - 16:01   | 15:48           | 15:54           | 16:01           | 1:45            | 1:51            | 1:58            |      |
|     | Křižatky   | 69,8                             | 47,6      | 15:53 - 16:06   | 15:53           | 15:59           | 16:06           | 1:50            | 1:56            | 2:03            |      |
| GPM | Mníšek   | 75,5                             | 41,9      | 16:02 - 16:16   | 16:02           | 16:08           | 16:16           | 1:59            | 2:05            | 2:13            |      |
| SP  | SPECIAL PRIME                                      | Mníšek/Deutscheinsiedel - border | 77,2      | 40,2            | 16:04 - 16:19   | 16:04           | 16:11           | 16:19           | 2:01            | 2:08            | 2:16 |
|     | Deutscheinsiedel - direction straight              | 77,3                             | 40,1      | 16:05 - 16:19   | 16:05           | 16:11           | 16:19           | 2:02            | 2:08            | 2:16            |      |
|     | Deutscheinsiedel - right to S207                   | 77,4                             | 40,0      | 16:05 - 16:19   | 16:05           | 16:12           | 16:19           | 2:02            | 2:09            | 2:16            |      |
|     | Heidelbach - direction right to Neuhausen          | 80,6                             | 36,8      | 16:10 - 16:25   | 16:10           | 16:17           | 16:25           | 2:07            | 2:14            | 2:22            |      |
| #   | Neuhausen - level crossings                        | 83,7                             | 33,7      | 16:15 - 16:30   | 16:15           | 16:22           | 16:30           | 2:12            | 2:19            | 2:27            |      |
|     | Neuhausen - direction straight to Sayda            | 83,8                             | 33,6      | 16:15 - 16:30   | 16:15           | 16:22           | 16:30           | 2:12            | 2:19            | 2:27            |      |
|     | Sayda  | 88,8                             | 28,6      | 16:23 - 16:39   | 16:23           | 16:31           | 16:39           | 2:20            | 2:28            | 2:36            |      |
|     | Sayda - crossroads left to S212                    | 89,2                             | 28,2      | 16:23 - 16:40   | 16:23           | 16:31           | 16:40           | 2:20            | 2:28            | 2:37            |      |
|     | Mortelgrund  | 91,4                             | 26,0      | 16:27 - 16:44   | 16:27           | 16:35           | 16:44           | 2:24            | 2:32            | 2:41            |      |
|     | Heidersdorf - crossroads left                      | 94,7                             | 22,7      | 16:32 - 16:50   | 16:32           | 16:40           | 16:50           | 2:29            | 2:37            | 2:47            |      |
| #   | Heidersdorf - level crossings                      | 95,1                             | 22,3      | 16:33 - 16:50   | 16:33           | 16:41           | 16:50           | 2:30            | 2:38            | 2:47            |      |
|     | Olbernhauer Strasse - right to Bahnhofstrasse      | 96,5                             | 20,9      | 16:35 - 16:53   | 16:35           | 16:43           | 16:53           | 2:32            | 2:40            | 2:50            |      |
|     | feeding zone - end                                 | 97,4                             | 20,0      | 16:36 - 16:54   | 16:36           | 16:45           | 16:54           | 2:33            | 2:42            | 2:51            |      |
|     | Kurort Seiffen                                     | 98,5                             | 18,9      | 16:38 - 16:56   | 16:38           | 16:47           | 16:56           | 2:35            | 2:44            | 2:53            |      |
|     | crossroads straight to Deutscheudorfer Strasse     | 98,9                             | 18,5      | 16:39 - 16:57   | 16:39           | 16:47           | 16:57           | 2:36            | 2:44            | 2:54            |      |
| GPM | Kurort Seiffen                                     | 99,0                             | 18,4      | 16:39 - 16:57   | 16:39           | 16:48           | 16:57           | 2:36            | 2:45            | 2:54            |      |
|     | Deutschnedorf                                      | 103,8                            | 13,6      | 16:46 - 17:06   | 16:46           | 16:56           | 17:06           | 2:43            | 2:53            | 3:03            |      |
|     | Deutschnedorf right to Talstrasse                  | 104,4                            | 13,0      | 16:47 - 17:07   | 16:47           | 16:57           | 17:07           | 2:44            | 2:54            | 3:04            |      |
|     | Deutschkatharinenberg                              | 106,7                            | 10,7      | 16:51 - 17:11   | 16:51           | 17:00           | 17:11           | 2:48            | 2:57            | 3:08            |      |
|     | Oberlochmühle                                      | 108,5                            | 8,9       | 16:54 - 17:14   | 16:54           | 17:03           | 17:14           | 2:51            | 3:00            | 3:11            |      |
|     | Hirschberg - direction straight                    | 113,0                            | 4,4       | 17:01 - 17:22   | 17:01           | 17:11           | 17:22           | 2:58            | 3:08            | 3:19            |      |
| #   | Hirschberg - level crossings                       | 113,2                            | 4,2       | 17:01 - 17:22   | 17:01           | 17:11           | 17:22           | 2:58            | 3:08            | 3:19            |      |
|     | Grünthal - direction left Grünthaler Str.          | 115,1                            | 2,3       | 17:04 - 17:26   | 17:04           | 17:14           | 17:26           | 3:01            | 3:11            | 3:23            |      |
|     | Olbernhau - direction left to Hainbergsstrasse     | 116,9                            | 0,5       | 17:07 - 17:29   | 17:07           | 17:17           | 17:29           | 3:04            | 3:14            | 3:26            |      |
|     | Olbernhau - direction straight to Thomas-Mann-Str. | 117,2                            | 0,2       | 17:08 - 17:29   | 17:08           | 17:18           | 17:29           | 3:05            | 3:15            | 3:26            |      |
|     | finish   | Olbernhau - Thomas-Mann-Strasse  | 117,4     | 0,0             | 17:08 - 17:30   | 17:08           | 17:18           | 17:30           | 3:05            | 3:15            | 3:27 |

# STAGE 3

## Map of access to the start / Karte für den Zugang zum Start / Příklad ke startu



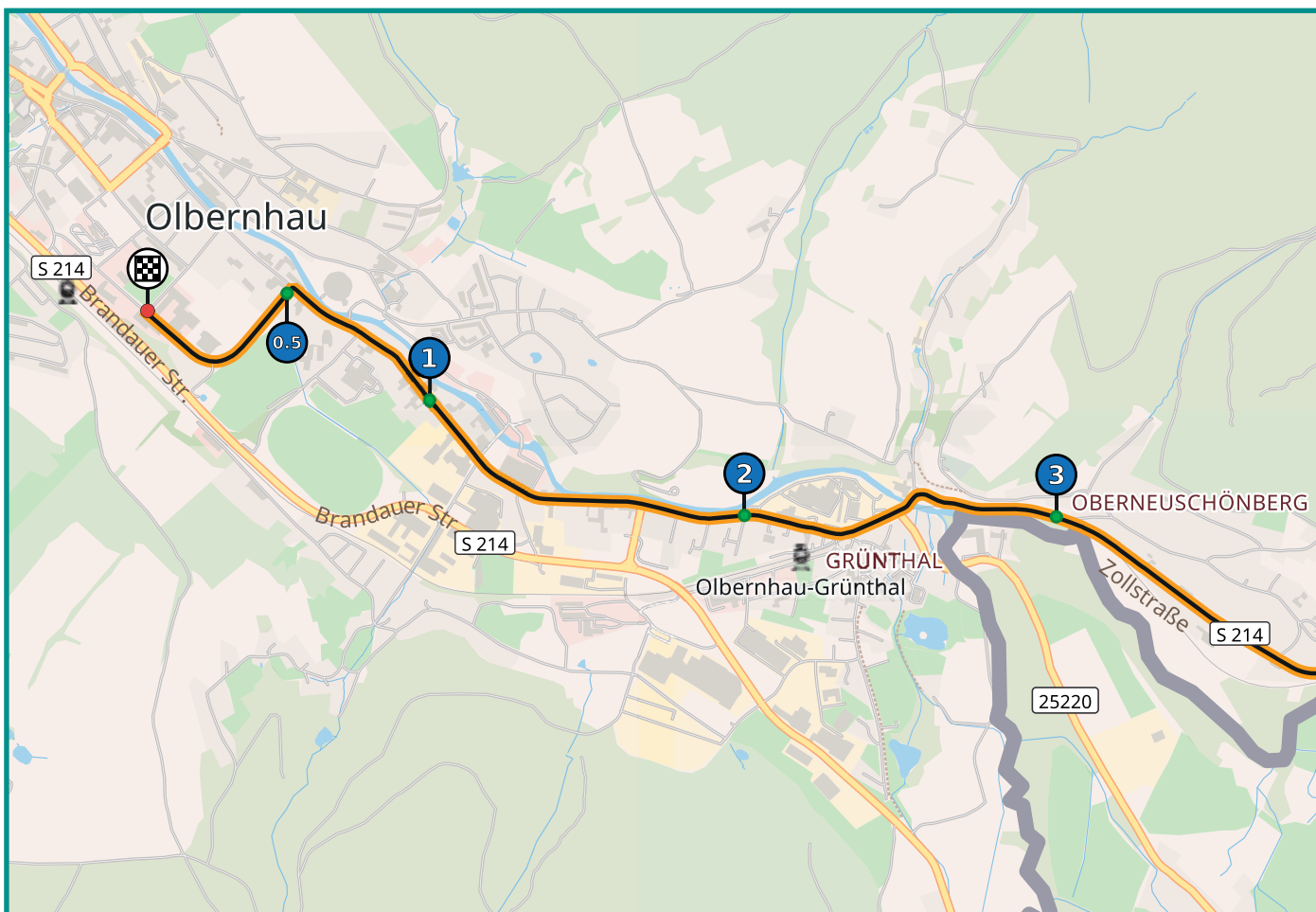
## Dangerous points / Gefährliche Punkte / Nebezpečná místa





# STAGE 3 / ETAPPE 3 / ETAPA 3

Last 3km map / Die letzten 3 km Karte / Mapa posledních 3 km



Last 3km profile / Die letzten 3 km Profil / Profil posledních 3 km

